

## CAMBRIDGE LIBRARY COLLECTION

*Books of enduring scholarly value*

### Religion

For centuries, scripture and theology were the focus of prodigious amounts of scholarship and publishing, dominated in the English-speaking world by the work of Protestant Christians. Enlightenment philosophy and science, anthropology, ethnology and the colonial experience all brought new perspectives, lively debates and heated controversies to the study of religion and its role in the world, many of which continue to this day. This series explores the editing and interpretation of religious texts, the history of religious ideas and institutions, and not least the encounter between religion and science.

### The Old Testament in Greek

This incomplete, early twentieth-century edition was one of the first modern attempts to bring textual criticism to bear on the Septuagint, the Greek version of the Hebrew scriptures which originated in the third century BCE. It is still widely consulted today. Originally issued in nine parts between 1906 and 1940, this reissue is bound in four volumes. This, the second volume, contains the books of Numbers, Deuteronomy, Joshua, Judges and Ruth. Following Swete's smaller Septuagint (1887–94) the running text is that of Codex Vaticanus (B) supplemented by Codex Alexandrinus (A) or another uncial when B is defective. The edition provides an extensive critical apparatus, taking account of numerous uncial manuscripts, fragments and palimpsests, over sixty cursive manuscripts, a sample lectionary, early daughter versions of the Septuagint, including the Armenian, Bohairic, Sahidic, Ethiopic, Old Latin, Palestinian Aramaic, and Syro-hexapla, and a wide range of Patristic quotations.

Cambridge University Press  
978-1-108-00703-0 - The Old Testament in Greek, Volume 2  
Edited by Alan England Brooke and Norman McLean  
Frontmatter  
[More information](#)

---

Cambridge University Press has long been a pioneer in the reissuing of out-of-print titles from its own backlist, producing digital reprints of books that are still sought after by scholars and students but could not be reprinted economically using traditional technology. The Cambridge Library Collection extends this activity to a wider range of books which are still of importance to researchers and professionals, either for the source material they contain, or as landmarks in the history of their academic discipline.

Drawing from the world-renowned collections in the Cambridge University Library, and guided by the advice of experts in each subject area, Cambridge University Press is using state-of-the-art scanning machines in its own Printing House to capture the content of each book selected for inclusion. The files are processed to give a consistently clear, crisp image, and the books finished to the high quality standard for which the Press is recognised around the world. The latest print-on-demand technology ensures that the books will remain available indefinitely, and that orders for single or multiple copies can quickly be supplied.

The Cambridge Library Collection will bring back to life books of enduring scholarly value (including out-of-copyright works originally issued by other publishers) across a wide range of disciplines in the humanities and social sciences and in science and technology.

# The Old Testament in Greek

*According to the Text of Codex Vaticanus,  
Supplemented from Other Uncial Manuscripts,  
with a Critical Apparatus Containing the  
Variants of the Chief Ancient Authorities for  
the Text of the Septuagint*

VOLUME 2

EDITED BY ALAN ENGLAND BROOKE  
AND NORMAN MCLEAN

Cambridge University Press  
978-1-108-00703-0 - The Old Testament in Greek, Volume 2  
Edited by Alan England Brooke and Norman McLean  
Frontmatter  
[More information](#)

---

CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS

Cambridge, New York, Melbourne, Madrid, Cape Town, Singapore,  
São Paulo, Delhi, Dubai, Tokyo

Published in the United States of America by Cambridge University Press, New York

[www.cambridge.org](http://www.cambridge.org)

Information on this title: [www.cambridge.org/9781108007030](http://www.cambridge.org/9781108007030)

© in this compilation Cambridge University Press 2009

This edition first published 1906  
This digitally printed version 2009

ISBN 978-1-108-00703-0 Paperback

This book reproduces the text of the original edition. The content and language reflect the beliefs, practices and terminology of their time, and have not been updated.

Cambridge University Press wishes to make clear that the book, unless originally published by Cambridge, is not being republished by, in association or collaboration with, or with the endorsement or approval of, the original publisher or its successors in title.